



1882f3

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: 158
Data: 28.01.2020
Documento materiale: 9900000158
Creato da: V.CONSalvo

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ		alimentatore 48 volt	0,000	
002	1	PZ		isolating transformer	0,000	

Aspetto	BOX	Nota	DELLA CORTE			
Colli	1 PZ	Peso lordo	300,000 KG	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
Vettore		Data e ora del ritiro		Firme		
SCHWEITZER		28.01.2020 11:01:21				
				Conducente		
				Destinatario		

Mittente (Nome, reparto)		Orazio Della Corte – B/ELE3						
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Boris Huebner (+49 7131 644 5316) – MAGNA Powertrain B.V. & Co. KG - Hermann-Hagenmeyer-Straße						
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Untergruppenbach-D-74199 - Germany						
Spese di trasporto a carico di... > se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		FRANCO ☒ (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) Assegnato ☐ (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore: DHL		AUTORIZZATO dal <u>DIRIGENTE</u> di reparto 				
Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
	BOX inforcabile	1	Alimentatore 48 Volt	NON A SAP	1			Restituzione
			Isolating Transformer	NON A SAP	1			
Centro di costo:		3403	Consegna gratuita ?		Si ☒ No ☐	Ordine acquisto: (da indicare in caso di vendita)		
Data massima di arrivo presso il destinatario:			☒ in 2 giorni		☐ in 4 giorni		☐ senza indicazioni	
Termine periodo immagazzinamento richiesto (nel caso di merce inviata a magazzino esterno):								

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT Hermann Hagenmeyer Strasse D-74199 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D-74199 UNTERGRUPPENBACH Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 28.01.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DDT 158									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Alimentatore 48 volt Isolating transformer 1 box		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10	
						11 293		12 Umfang in m3 Cubage m3	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) TO BORIS HUEBNER				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie	
								Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement									
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X					20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 28.01.2020						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le			
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers		
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger									
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT									